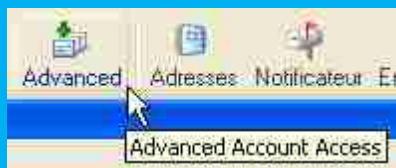
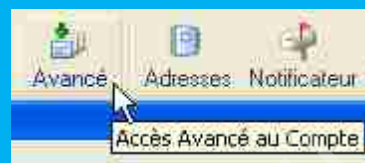


## Traduction du bouton « Advanced Account Access » dans l'interface principale d'IncrediMail

Ce tutorial va vous permettre de traduire le bouton « Advanced Account Access » dans l'interface principale d'Incredimail. *(fonctionne pour toutes les versions d'IM)*



va devenir



mieux, non ... ?

Il est indispensable pour cela d'avoir un éditeur de ressources tel que [ResHacker](#) (freeware), [PE Resource Editor](#) (freeware) ou [Exescope](#) (shareware).

**ATTENTION :** Avant toutes modifications, faites une copie du fichier « ImMangrR.dll ». *(on est jamais trop prudent et cela évite parfois bien des problèmes ... ;-)*  
Fermer complètement Incredimail.

Pour fermer Incredimail, faites un clic droit sur l'enveloppe orange (située dans la barre des tâches) puis un clic gauche sur **Quitter**.

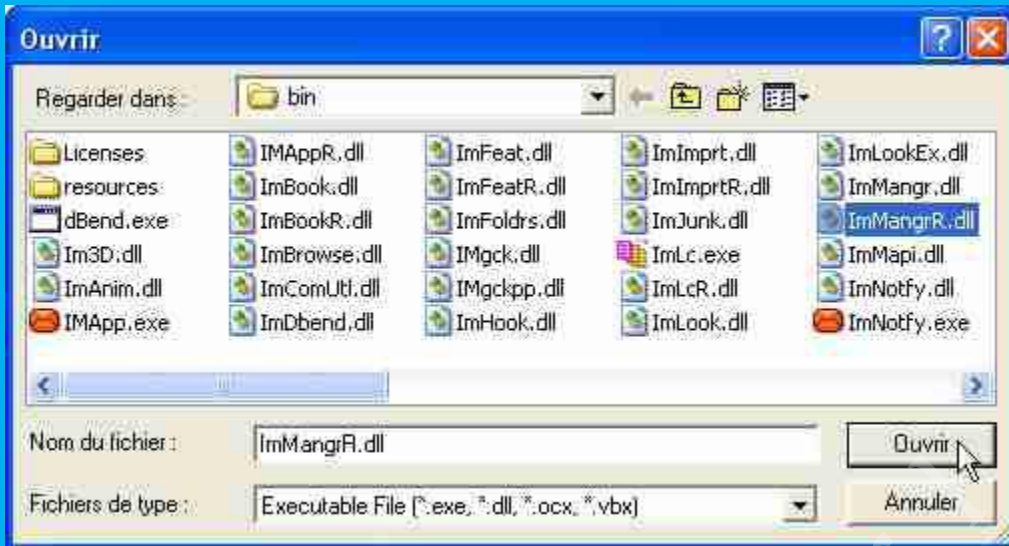
Je vais vous expliquer comment faire avec [Exescope](#) (celui que j'utilise, mais le principe de base pour la traduction reste le même pour les autres éditeurs).

### TRADUCTION :



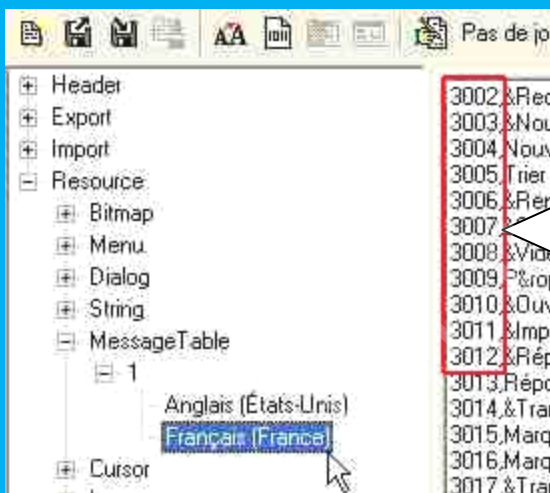
Lancez Exescope. Cliquez sur Fichier puis sur Ouvrir ...

Dans la fenêtre suivante, recherchez le bon fichier à ouvrir : « ImMangrR.dll » qui se trouve dans : C:\Program Files\Incredimail\bin



Cliquez sur **Ouvrir**

4 noms s'affichent dans **Exescope** avec un **+** devant :  
Cliquez sur le **+** de **Resource** → **Message Table** → 1  
Sélectionnez : **Français (France)**



Vous pouvez constater toute une série de chiffres, ce sont en fait des numéros de lignes.

Il nous faut traduire les lignes : 4668, 4677, 4702, 4732 et 4736 :

Donc on va à la ligne 4668 : 4668,Advanced Account Access\$0D\$0A

On sélectionne pour modifier : 4668,Advanced Account Access\$0D\$0A

(Attention à ne pas sélectionner la virgule après le numéro 4668,Adv )

On traduit par « Accès Avancé au Compte » : 4668,Accès Avancé au Compte\$0D\$0A

On fait de même pour les lignes 4677, 4702, 4732 et 4736 avec une petite particularité pour la ligne 4732 :

Celle ligne → 4732,Advanced\nAdvanced Account Access\$09Ctrl+M\$0D\$0A

Deviendra → 4732,Avancé\nAccès Avancé au Compte\$09Ctrl+M\$0D\$0A

(Le 4732,Avancé\nAcc étant ce que l'on voit dans l'interface principale d'Incredimail : le bouton)

**PS :** on a traduit les lignes 4668, 4677, 4702, 4732 et 4736 par « Accès Avancé au Compte » mais on peut traduire ces lignes par autre chose : Mon Compte ou Accès au Compte etc, permettant ainsi de personnaliser sa version d'Incredimail.



On peut désormais quitter le programme, on ferme Exescope : Cette fenêtre de confirmation apparaît :



Cliquez sur **OK**

Félicitation, vous venez de traduire « **Advanced Account Access** » dans Incredimail.

*Un tutorial réalisé par Imoteph.*

**Vous avez une info en relation avec cet article que vous souhaiteriez faire connaître, écrivez à :**

**ALDO.**  
**Webmaster.**  
<http://www.incrediurl.be>